



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 7003

Regulasiekoerant

Vol. 428

Pretoria, 9 February 2001
Februarie

No. 22053



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

CONTENTS • INHOUD*No.**Page
No. Gazette
No.***GOVERNMENT NOTICE****Labour, Department of***Government Notice*

R. 128 Labour Relations Act (66/1995): National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa: Extension of the Tanning Section Collective Amending Agreement to Non-parties

3 22053

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 128

9 February 2001

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA: EXTENSION OF THE TANNING SECTION COLLECTIVE AMENDING AGREEMENT TO NON-PARTIES

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby in terms of section 32 (2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the Agreement, shall be binding on the other employers and employees in that industry, with effect from 12 February 2001, and for the period ending 30 June 2001.

M. M. S. MDLADLANA

Minister of Labour

UMNYANGO WEZEMISEBENZI

No. R. 128

9 February 2001

UMTHETHO WEZEMISEBENZI, KA 1995

IMBONI YEZIKHUMBA YASENINGIZIMU AFRIKA: UKWELULWA KWESIVUMELWANO SIKAWONKEWONKE SINEZELELA KWINGXENYE YEZINTO ZESIGABA ESISHUKA ISIKHUMBA KULABO ABENGEWONA AMALUNGU

Mina, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, uNgqongqoshe wezemisebenzi, ngokwesigaba 32 (2) soMthetho wobuDiehlwano kwezemisebenzi, ka 1995 (Labour Relations Act, 1995), ngiyamemezela ukuthi iSivumelwano sika Wonkewonke esinezelelelwa kwiSheduli yeSingisi exhunyiwe lapha, esahlangiswa emkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHolo eziMbonini zesiKhumba eNingizimu Afrika (National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa) futhi esiyisibhobo ngokwesigaba 31 soMthetho wobuDiehlwano kwezemisebenzi, ka 1995 (Labour Relations Act, 1995), kulawo maqembu ahlanganisa isinezelelo sesivumelwano leso, siyababopha nabanye abaqashi nabaqashwa kulowo mkhakha wezibomi, kusekela ngomhlaka 12 February 2001 nangesikhathi sonke esiyophela mhla ziwu 30 June 2001.

M. M. S. MDLADLANA

Ungqongqoshe Wezemisebenzi

Gaphela: Amakhophi alesi sivumelwano esiZulu ayatholakala eMkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHolo weziMboni zesiKhumba eNingizimu Afrika uma usicela.

SCHEDULE

NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

COLLECTIVE AGREEMENT: TANNING SECTION

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1995, made and entered into between the

South African Tanning Employers' Organisation (SATEO)

(hereafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), and the

Southern African Clothing and Textile Workers' Union

and

National Union of Leather and Allied Workers

(hereafter referred to as the "employees" or the "trade unions"),

being parties to the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa, to extend and amend the Agreement published under Government Notices Nos R. 1318 of 6 November 1998, R. 287 of 12 March 1999, R. 1017 of 27 August 1999, R. 47 of 28 January 2000 and R555 of 9 June 2000.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement will be observed in the Tanning Section of the Leather Industry—

- (a) by all employers who are members of the employers' organisations and by all employees who are members of the trade unions and who are engaged or employed in the said industry;

- (b) in the Magisterial Districts of The Cape, Bellville, Wynberg, Paarl, Stellenbosch, excluding that portion of the Magisterial District of Stellenbosch which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Kuils River, Oudtshoorn, Wellington, Mossel Bay, George, Uitenhage, Kirkwood, Port Elizabeth, King Williamstown, Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban, but excluding those portions of the Magisterial District of Durban which, prior to the publication of Government Notices Nos. 1939 and 2067 of 10 September 1982 and 1 October 1982 respectively, fell within the Magisterial District of Inanda, Pietermaritzburg, Barberton, Pretoria, Johannesburg, Krugersdorp, Heidelberg (Gauteng), Brits, White River, Witbank, Nigel, Germiston and Bloemfontein, on the operations falling under paragraph 2 (a) of the definition of Leather Industry, and in the Magisterial District of Bellville, including those portions of the Magisterial District of Bellville which, subsequent to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial Districts of Goodwood and Kuils River, Oudtshoorn, Wellington, George, Uitenhage, Port Elizabeth, King Williamstown and Pietermaritzburg, with effect from 1 May 1986 on the operations falling under paragraph 2 (b) of the definition of Leather Industry.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement will apply only to employees for whom hourly rates are prescribed in this Agreement and to the employers of such employees.

- (3) The terms of this Agreement will not apply to non-parties in respect of clauses 1 (1) (a) and 2.

2. DATE AND PERIOD OF OPERATION

This Agreement will come into operation on such date as the Minister of Labour extends the Agreement to non-parties, and will remain in force for the period ending 30 June 2001.

3. CLAUSE 13: DISPUTE RESOLUTION

- (1) Substitute the following for subclause (16):

"(16) If the dispute is referred to arbitration, the Secretary must appoint an Arbitrator from the Council's Panel of Arbitrators. Arbitrators serving on the Panel shall be appointed to arbitrate matters on a rotational basis, unless the parties to the dispute agree upon an Arbitrator from the panel, with the next available Arbitrator being appointed should any panel member(s) not be available in terms of such rotation."

- (2) Substitute the following for subclause (19):

"(19) Unless this Agreement provides otherwise, the Arbitrator must resolve the dispute through arbitration."

Signed by the parties at Port Elizabeth on this 13th day of July 2000.

J. P. HENRY

Member of the Council

M. PAULSEN

Member of the Council

W. VAN DER RHEEDE

Member of the Council

L. M. VAN LOGGERENBERG

General Secretary of the Council

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531